ROYAUME DE BELGIQUE

AVIS DU CONSEIL D'ETAT

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, quatrième chambre, saisi par le Ministre de l'Aménagement du territoire, des Travaux publics et du Transport de la Région de Bruxelles-Capitale, le 24 novembre 1997, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale "arrêtant le projet de plan régional de développement modifiant le plan régional de développement arrêté le 3 mars 1995 par le Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale", a donné le 16 février 1998 l'avis suivant :

KONINKRIJK BELGIE

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, vierde kamer, op 24 november 1997 door de Minister van Ruimetelijke Ordening, Openbare Werken en Vervoer verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van besluit van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering "tot vaststelling van het ontwerp van Gewestelijk Ontwikkelingsplan dat het Gewestelijk Ontwikkelingsplan wijzigt welk werd vastgesteld door de Brusselse Hoofdstedelijke Regering op 3 maart 1995", heeft op 16 februari 1998 het volgende advies gegeven :

Le 18 décembre 1997, le Gouvernement de la Région de Bruxelles-capitale a pris un arrêté "arrêtant le plan régional de développement modifiant le plan régional de développement arrêté le 3 mars 1995", dont le contenu correspond à celui du projet soumis à l'avis du Conseil d'Etat (1).

Aussi la demande d'avis est-elle devenue sans objet.

---

(1) Ce texte a été publié au Moniteur belge le 30 janvier 1998.

Op 18 december 1997 heeft de Brusselse Hoofdstedelijke Regering een besluit uitgevaardigd "tot vastlegging van het Gewestelijk Ontwikkelingsplan tot wijziging van het op 3 maart 1995 vastgelegd Gewestelijk Ontwikkelingsplan", waarvan de inhoud overeenstemt met de inhoud van het ontwerp dat ter fine van advies aan de Raad van State is voorgelegd (1).

Aan de adviesaanvraag behoeft dan ook geen gevolg meer te worden gegeven.

---

(1) Deze tekst is bekendgemaakt in het Belgisch Staatsblad van 30 januari 1998.

La chambre était composée de		De kamer was samengesteld uit
Messieurs de Heren	R. ANDERSEN,	président de chambre, kamervoorzitter,
	C. WETTINCK, P. LIENARDY,	conseillers d'Etat, staatsraden,
	P. GOTHOT, J. van COMPERNOLLE,	assesseurs de la section de législation, assessoren van de afdeling wetgeving,
Madame Mevrouw	M. PROOST,	greffier, griffier.

Le rapport a été présenté par M. B. JADOT, auditeur. La note du Bureau de coordination a été rédigée et exposée par M. C. NIKIS, référendaire adjoint.

Het verslag werd uitgebracht door de H. B. JADOT, auditeur. De nota van het Coördinatiebureau werd opgesteld en toegelicht door de H. C. NIKIS, adjunct-referendaris.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de M. R. ANDERSEN.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. R. ANDERSEN.

LE GREFFIER - DE GRIFFIER,

LE PRESIDENT - DE VOORZITTER,

M. PROOST

R. ANDERSEN